**ДОГОВОР № \_\_\_\_**

г. Москва «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, именуемый в дальнейшем «**Заказчик»**, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны и **ФИО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (паспорт \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, код подразделения\_\_\_\_\_\_\_\_) в дальнейшем именуемый «**Исполнитель**», с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

# Предмет договора

* 1. Заказчик поручает, а Исполнитель обязуется выполнить работы по созданию текста тифлокомментария (далее – ТК) к полнометражным художественным фильмам, передать Заказчику в полном объеме исключительное право на текст ТК, а Заказчик обязуется принять надлежащим образом выполненные работы, оплатить их, а также выплатить Исполнителю вознаграждение за передачу (отчуждение) Исполнителем Заказчику исключительного права на текст ТК.
  2. Название и хронометраж фильмов определяются в Дополнительных соглашениях, которые являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.3. Исполнитель предоставляет текст ТК Заказчику, в виде синхронизированного по времени текстового файла в формате SRT, а также в формате DOCX на электронную почту Заказчика: [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](v8doc:messagescreen.admin@garagemca.org).

**2.Срок выполнения работ**

2.1. Сроки выполнения работ указываются в Дополнительных соглашениях к настоящему Договору, являющимися его неотъемлемой частью.

2.2. Какое-либо изменение срока выполнения работы Исполнителя и/или сроков выполнения отдельных работ (этапов работ) возможно только с предварительного письменного согласия Заказчика.

**3. Обязанности Сторон**

3.1. Заказчик обязуется:

3.1.1. Прислать на электронную почту Исполнителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_ исходный видеофайл с Фильмом на оригинальном языке в качестве, подходящем для создания текста ТК, а также при необходимости иные рабочие материалы, необходимые для создания текста ТК, не позднее, чем за 14 дней до окончания срока выполнения работ, указанного в Дополнительных соглашениях к Договору.

3.1.2. Проверить и принять текст ТК в срок не позднее 10-ти рабочих дней после предоставления текста ТК, либо в тот же срок предоставить Исполнителю свои замечания и предложения по его доработке с указанием сроков доработки. В случае отсутствия претензий к выполненным работам по созданию текста ТК, Заказчик оформляет приемку текста ТК путем подписания акта сдачи-приемки выполненных работ, предоставленного Исполнителем.

3.1.3. Выплатить Исполнителю вознаграждение в размере, порядке и сроки, предусмотренные в Дополнительных соглашениях к настоящему Договору.

3.1.4. Указывать Исполнителя, как автора текста ТК в информационных материалах Заказчика к Фильму.

3.2. Исполнитель обязуется:

3.2.1. Предоставить Заказчику удостоверение/сертификат тифлокомментатора.

3.2.2. Создать закадровое описание видеоряда Фильма, который представляет собой комментарий визуальных элементов - жестов, предметов, костюмов, декораций, тем самым предоставить весь спектр визуальных приемов, которые использовал режиссер-постановщик.

3.2.3. При создании текста ТК осуществлять переход от общего к подробностям, кратко, конкретно, образно, не путать героев, чётко вводить их персонажи, использовать сравнения, относящиеся к окружающей действительностью (не абстрактной).

3.2.4. Соблюдать правильное соотношение оригинального звукового сопровождения Фильма и ТК: при создании синхронизированного текста ТК должны быть максимально исключены потенциально возможные наложения озвученного текста ТК на речь (диалоги), слова песен и громкие места звукового сопровождения Фильма.

3.2.5. В срок, предусмотренный настоящим договором предоставить Заказчику текст ТК на электронную почту Заказчика: [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](v8doc:messagescreen.admin@garagemca.org). После получения текста ТК Заказчик подтверждает факт его получения письменно по электронной почте \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

3.2.6. Осуществить доработку текста ТК в соответствии с замечаниями и предложениями Заказчика. Такая доработка осуществляется в сроки, указанные Заказчиком в соответствии с п. 3.1.2. Договора.

3.2.7. Не передавать третьим лицам исходные материалы с Фильмом и любые другие материалы, имеющие отношение к Фильму, полученные от Заказчика и/или изготовленные в процессе выполнения работ.

3.2.8. По требованию Заказчика принимать участие в технологическом процессе создания и контроля фонограммы озвучивания текста ТК Фильма с целью внесения возможной оперативной корректировки и оценки качества ТК Фильма.

Время по предварительному согласованию с Исполнителем и место проведения указанных работ назначает Заказчик, о чем не позднее, чем за 3 (три) дня информирует Исполнителя по телефону и/или электронной почте \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

3.3. Заказчик вправе:

3.3.1.Вызывать Исполнителя с целью контроля и возможной корректировки на процесс дикторского озвучивания ТК и на другие технологические процессы создания и контроля фонограмм ТК Фильма. Срок проведения озвучивания согласуется Сторонами в течение 3 дней после передачи текста ТК.

3.4. Исполнитель вправе:

3.4.1. Передать Заказчику созданный текст ТК ранее предусмотренных сроков, о чём извещает Заказчика.

**4. Передача прав**

4.1. Исполнитель передает Заказчику в полном объеме исключительные имущественные авторские права на использования текста ТК к Фильму, в том числе, но, не ограничиваясь ниже перечисленными:

- право на воспроизведение (в любой материальной форме, на любых видах носителей), в любом количестве экземпляров;

- право на распространение любым способом, включая продажу, прокат и другие способы;

* право на импорт;
* право на публичный показ;
* право на публичное исполнение;
* право на передачу в эфир;

- право на сообщение для всеобщего сведения по проводам, а также любое другое публичное сообщение по телекоммуникационным и иным сетям и системам, включая ИНТЕРНЕТ;

- право на перевод на любой язык;

- право представлять Фильм на фестивалях, конкурсах;

- право использовать Фильм и/или текст ТК, их фрагменты и/или элементы для рекламы и анонсирования Фильма, изготовления товаров, сопутствующих Фильму, и/или иных товаров.

Все права, указанные в п. 4.1. Договора, рассматриваются в самом общем смысле без каких-либо изъятий и ограничений.

4.2. Все права, указанные в п. 4.1. Договора, передаются для использования на территории всего мира в течение всего срока действия (охраны) указанных прав.

4.3. Все права, указанные в п. 4.1. Договора, должны быть переданы Заказчику для использования на территории и в сроки, указанные в п.4.2. Договора. Заказчик вправе распорядиться указанными правами по собственному усмотрению.

4.4. Исполнитель гарантирует, что:

- текст ТК не нарушают чьих-либо законных прав, в том числе авторских и смежных прав, патентных прав, прав на торговую марку (товарный знак), прав собственности и прочих, а также не наносят ущерба чьим-либо чести, достоинству или деловой репутации,

- он не предпримет никаких действий, способных воспрепятствовать или помешать каким-либо образом Заказчику использовать все или отдельные права, указанные в п. 4.1. Договора.

**5. Вознаграждение**

5.1. За создание текста ТК и передачу (отчуждение) всех исключительных прав на текст ТК по настоящему Договору, Заказчик выплачивает Исполнителю вознаграждение в размере, предусмотренном Дополнительными соглашениями к настоящему Договору.

5.2. Если иное не установлено соответствующим дополнительным соглашением к Договору выплата вознаграждения, указанного в дополнительных соглашениях к Договору, производится в течение 5 (Пяти) рабочих дней после подписания Сторонами акта сдачи-приемки выполненных работ. Данная сумма не облагается налогом на добавленную стоимость в связи с применением Исполнителем упрощенной системы налогообложения на основании Уведомления о переходе на упрощенную систему налогообложения (форма № 26.2-1) МИФНС России №\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, а также на основании Патента  № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ на применение патентной системы налогообложения (форма 26.5-П)  ИФНС России № \_\_\_\_\_\_\_\_\_ по г. Москве от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

5.3. Оплата услуг производится путем безналичного перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя. Обязательства по оплате считаются исполненными надлежащим образом с момента списания с расчетного счета Заказчика соответствующей денежной суммы.

5.4 Стороны договорились о том, что никакое другое вознаграждение, в т.ч. за использование Заказчиком и/или с ее разрешения третьими лицами прав, указанных в п. 4.1. Договора, на территории и в срок, указанные в п. 4.2. Договора, кроме предусмотренного п. 5.1. Договора, Исполнителю не причитается.

**6. Ответственность Сторон**

6.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязанностей, предусмотренных Договором, Стороны несут ответственность, предусмотренную условиями Договора, а в случаях, неурегулированных Договором - в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Форс-Мажор

7.1. Стороны освобождаются от ответственности, если неисполнение обязательств по Договору вызвано действием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора и находящихся вне разумного контроля Сторон. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся: пожары, наводнения, землетрясения, ураганы, другие стихийные явления, а также войны и военные действия, массовые беспорядки, действия и акты органов власти и управления, другие обстоятельства, устранить которые Стороны не могут разумными средствами и способами.

7.2. Сторона, подвергшаяся воздействию обстоятельств непреодолимой силы, обязана немедленно известить другую Сторону о наступлении и/или прекращении таких обстоятельств. Факт наступления и продолжительность действия подобных обстоятельств подтверждаются документами компетентных органов и организаций.

8. Досрочное расторжение Договора

8.1. Договор может быть расторгнут досрочно по взаимному согласию Сторон.

8.2. Заказчик вправе отказаться от исполнения договора и в одностороннем порядке расторгнуть Договор, письменно уведомив об этом Исполнителя при неисполнении или ненадлежащем исполнении Исполнителем настоящего договора.

8.3. В случае досрочного расторжения Договора Заказчик вправе осуществить (завершить) работы, предусмотренные Договором, привлекая для этого других Исполнителей, а также Заказчик сохраняет за собой исключительные авторские права, указанные в п. 4.1. Договора, на созданный к моменту расторжения Договора ТК.

8.4. В случае если Исполнитель не сможет продолжить исполнение обязанностей по Договору по причине болезни, при условии, что факт болезни подтвержден надлежащими документами последний в таком случае сохраняет за собой право на вознаграждение, пропорционально части работы, выполненной до момента расторжения Договора.

8.5. В результате расторжения Договора по вине Исполнителя, Заказчик вправе требовать все понесенные им расходы в этой связи.

**9. Заключительные положения**

9.1. Споры по Договору или в связи с ним Стороны намерены разрешать путем переговоров, а в случае не достижения согласия – в установленном законом порядке.

9.2. Все дополнения и изменения настоящего Договора действительны, если они приняты по взаимному согласию Сторон, оформлены письменно и подписаны компетентными представителями Сторон.

9.3. Во всем остальном, что не предусмотрено условиями настоящего Договора, Стороны руководствуются действующим законодательством РФ.

9.4. С момента подписания Договора все предшествующие ему переговоры, переписка, предварительные соглашения, касающиеся его предмета и содержания, теряют силу.

9.5. Настоящий договор составлен в двух имеющих равную юридическую силу экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

9.6. Приложения, указанные в настоящем Договоре и являющиеся его неотъемлемой частью:

9.6.1. Приложение № 1 – Форма акта сдачи-приемки.

**10. Адреса и реквизиты сторон:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик:**  **Директор:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** | **Исполнитель:**  **ФИО**  Паспорт \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  выдан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  код подразделения \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  адрес регистрации: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  СНИЛС \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  р/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  к/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  БИК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** |

**Дополнительное соглашение № 1**

**к договору № \_\_\_\_\_\_\_\_  от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.**

г. Москва «\_\_\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, именуемый далее «**Заказчик»**, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны и **ФИО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (паспорт \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, код подразделения\_\_\_\_\_\_\_\_) в дальнейшем именуемый «**Исполнитель**», с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», подписали настоящее Дополнительное соглашение № 1 о нижеследующем:

1. **Перечень работ.**

# Исполнитель обязуется выполнить для Заказчика по настоящему Дополнительному соглашению работы по созданию текста тифлокомментария (далее – ТК) к полнометражным художественным фильмам, в соответствии со следующими условиями:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Наименование аудиовизуального произведения | Хронометраж (минуты) | Стоимость (за минуту) | Сумма, руб., без НДС |
| Художественный фильм «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» | \_\_\_\_\_\_\_ минут | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ руб. | \_\_\_\_\_\_\_\_ руб. |
| ИТОГО: |  |  | \_\_\_\_\_\_\_ руб. |

1. **Стоимость работ и порядок оплаты.**
   1. Общая стоимость работ по настоящему Дополнительному соглашению составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) руб. 00 коп., НДС не облагается. Стоимость услуг включает стоимость отчуждения исключительных прав на текст ТК, созданного по Договору Исполнителем. Стоимость работ включает в себя вознаграждения Исполнителя за отчуждение исключительных прав на текст ТК в размере 1 % от стоимости работ по настоящему Дополнительному соглашению.
   2. Срок выполнения работ – с «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ года до «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ г.
   3. Оплата стоимости работ осуществляется в течение 5 (Пяти) рабочих дней с даты подписания Сторонами Акта сдачи-приемки выполненных работ.

**3. Подписи сторон.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик:** | **Исполнитель:** |
| **Директор:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** | **ИП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Паспорт РФ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, код подразделения \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, адрес регистрации: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  СНИЛС \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Р/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  К/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  БИК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  E-mail: [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](mailto:berlinelle@gmail.com)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_./ |

**Акт сдачи-приемки результатов выполненных работ**

**к Дополнительному соглашению № 1 от \_\_\_\_\_\_\_\_ года**

**к Договору № \_\_\_\_\_  от «\_\_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2018 г.**

г. Москва « » 2018 г.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, именуемый в дальнейшем «Заказчик», в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны и **ФИО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (паспорт \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, код подразделения\_\_\_\_\_\_\_\_) в дальнейшем именуемый «**Исполнитель**», с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», подписали настоящий акт сдачи-приемки о нижеследующем:

1. Стороны подтверждают, что Исполнитель в соответствии с условиями Дополнительного соглашения № 1 к Договору выполнил работы в полном объеме, своевременно и надлежащим образом. Заказчик принимает результаты выполненных работ.
2. Стоимость работ по Дополнительному соглашению № 1 составила \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) руб. 00 коп.
3. Каких-либо претензий по качеству и объему выполненных работ Заказчик к Исполнителю не имеет.
4. Акт сдачи-приемки составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из сторон.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ИП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Директор

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/